

耶穌的死亡與復活

猶太默示文學作品顯示，猶太人的確期待一個新的、光輝燦爛的聖殿。若望福音的作者運用這個傳統的期待講述這個故事，但他真正的目的，則是用聖殿的毀滅與建立來暗示耶穌的死亡與復活：「三天之內，我要把聖殿重建起來。」猶太人當然不能明白耶穌的話的真正含意乃指經由祂的死亡與復活，祂要取代這個舊的聖殿。他們所能想到的，只是他們眼前這個花了 46 年建築的聖殿。

聖經與耶穌的話

清潔聖殿故事的結尾（二 22）如同加納婚宴的故事結尾一樣（二 11），又強調了門徒們的信仰。門徒們在耶穌復活後，想起耶穌的話，就相信了聖經（舊約），也相信了耶穌的話。這樣的記載使我們看出，在作者寫作福音之時，他所生活的信仰團體已經把「耶穌的話」和「聖經」視為同等重要。

【綜合反省】

1. 耶穌事件所可能產生的效果

任何熟悉對觀福音的人都會問，為什麼若望福音把耶穌「清潔聖殿」的事件，放在福音開始之處？可能福音作者認為，這個故事和加納婚宴的故事放在一起，使人清楚看出耶穌的作為往往造成兩種對立的效果：救援和審判、信仰和排斥、認識和誤解。

2. 真正的信仰

在這兩種對立的效果之外，還有另一種可能的道路。福音作者在這個事件之後，以摘要的方式，述說一些人因為耶穌所行的奇蹟而相信了祂，但是耶穌卻不信任這些人，因為祂能看透人心。這說明建立在奇蹟之上的信仰，是不穩固的；真正完整的信仰，並不是以奇蹟為基礎，而是必須聆聽耶穌的教導、接受祂整個生命，並且跟隨祂。只有在耶穌死亡復活之後，人們才有可能認識祂、真正的信從祂。對當今的基督徒而言，這仍是達到天國的唯一道路。

11 月 9 日 (星期日)	祝聖拉特朗大殿慶日	
	厄則克耳先知書	47:1-2,8-9,12
	聖詠	46:2-3,5-6,8-9
	格林多前書	3:9-11,16-17
	若望福音	2:13-22

普世母堂——根基與縮影

薛恩博樞機（譯者：丁穎達教授）

十一月是教會禮儀年最後的月份，教會在本月內提醒我們常默想人生的終末。我們在第一天慶祝諸聖節，紀念那些已經進入天堂，獲享永恆救恩的聖者們。

本月第二天是追思已亡節，我們紀念並為那些懷著信仰而去世的人祈禱，「他們的永遠得救已確定」，但被暫時滯留在煉獄裡。他們需要我們的祈禱，才能完成最後的「煉淨，進入天堂的福樂中」（教理 1030）。

十一月九日，我們慶祝拉特朗大殿奉獻慶日。拉特朗大殿的歷史可以追溯到三一一年，第一位受洗成為基督徒的羅馬皇帝君士坦丁大帝，他將原址以及蓋在上面的宮殿全部捐給了教宗。改建並奉獻後的拉特朗大殿，成為基督王國內的第一座聖堂。它是羅馬的主教座堂，名列羅馬四座「特級大殿」之首，擁有「普世母堂」的名銜，意即所有在世上，旅途教會信友們的母堂。拉特朗大殿從一開始就被奉獻於至聖救主基督，後來，洗者聖若翰和聖史若望被追封為共同主保。

安提約基雅的聖依納爵於一一〇年在一封致羅馬人的書信中曾寫道：由伯多祿之座代表的聖座，在各地的基督徒團體裡，象徵著團結一致和「愛德中的首席地位」。從十二世紀起，拉特朗大殿的奉獻日，因著其「普世母堂」的崇高地位，成為普世教會共同的慶日。大殿的獨有稱號，「至聖的拉特朗大殿，全羅馬及普世所有聖堂的母親及根基」，也被銘刻在正門上。

在今天的福音裡，耶穌去了當時還在建造中的聖殿；並且借題發揮、意有所指地講到新聖殿，即祂的身體。那些當時在場的人提醒祂說：聖殿已經造了四十六年，而且尚未完工。（根據弗拉維奧·約瑟夫斯的記載，聖殿後來又造了三十八年才

完工，之後不久就被羅馬人搗毀。) ?怎麼可能在三天之內，就把它重建起來呢？

耶穌宣告說：「你們拆毀這座聖殿，三天之內，我要把它重建起來。」就是這句話，後來變成祂被嘲弄、審判時的罪證。耶穌指的究竟是哪個聖殿呢？祂其實在講兩個不同的聖殿，祂先預言位於耶路撒冷的聖殿建築將被毀滅，接著預言祂的聖死，與新聖殿——祂的聖體——的復活。

我們是天主的殿宇，耶穌是根基，聖神居住在我們內。但是如果我們不採用取自天主的石塊和水泥砂石，在這基礎上建築自己的生活，我們的信仰就會裂開、鬆動、甚至坍塌。我們在耶穌的基礎上建構殿宇，就需要彼此信靠，並彼此贈與聖神的恩賜。只要我們效法耶穌，為鄰人服務，我們就是用來自天主的磚瓦、木樑、水泥砂石，建造永不倒塌的生活。

雖然拉特朗大殿地位尊高、又宏偉，但是它就像歷史中的教會縮影一樣，歷經滄桑沈浮，多次遭遇火災、地震、戰爭、蠻族破壞、甚至曾經住過不稱職的教宗。大殿一次又一次地被悉心修復重建，屹立如初。拉特朗大殿是我們所屬教會的初石，它超越本身的建築，栩栩如生地提醒著我們愛、團結、和永恆的真諦。

註一：「至聖的拉特朗大殿，全羅馬及普世所有教堂的母親及根基」的拉丁原文是 Sacrosancta Lateranensis ecclesia omnium urbis et orbis ecclesiarum mater et caput；英文翻譯為 Most Holy Lateran Church, of all the churches in the city and the world, the mother and head。

註二：弗拉維奧·約瑟夫斯（37~100年），是第一世紀時著名的猶太歷史學家，在他所編撰的《猶太古史》中，記載了關於洗者若翰被黑落德監禁和處死的事件，也曾提及耶穌和耶穌的兄弟雅各伯。

耶穌清潔聖殿

林思川神父

「猶太人」的逾越節？

根據若望福音的報導，耶穌在加里肋亞的加納參加婚宴時行了第一個神蹟（若二 1-10），之後他和門徒們下到葛法翁住了幾天，然後就上到全猶太民族的宗教中心耶路撒冷。福音說當時「猶太人的逾越節近了」，這種說法使人感到奇怪，似乎福音作者和讀者都不是猶太人。事實當然並非如此，福音作者指示透過這種筆法，

顯示出他們和猶太人之間已存有相當的距離感。

清潔聖殿的行動

耶穌來到聖殿區域，激烈地把販賣牲畜和兌換銀錢的人都趕出去，並責備他們把聖殿變成了商場。我們習慣用「耶穌清潔聖殿」來稱呼這個事件，一般人或許會認為這種「商業行為」是完全不能想像的，然而事實卻不盡然如此。

聖殿「商業行為」的歷史背景

首先，這些商業行為並不是發生在聖殿區域中心地帶，而是在聖殿外圍的「外邦人的庭院」裡。其次，這些商業行為事實上是一種行之有年，而且一直被猶太社會接受的「方便性」服務。因為猶太人有到聖殿朝聖的義務，在此祭獻犧牲並繳納殿稅，這些商人的存在，目的乃是方便朝聖者準備犧牲和供品，以及兌換繳納殿稅所需的特殊錢幣（在古敘利亞提洛所鑄造的錢幣）。

耶穌的話語

耶穌說：「不要使我父的殿宇成為商場」。這話使人們想起匝加利亞先知的預言：「到那一天，在萬軍上主的殿裡，必再沒有一個商人。」（匝十四 21）匝加利亞先知發言的目的，是指向一個更好的聖殿崇拜禮儀；然而福音作者的目的則更為激進，他表達出聖殿根本不再是舉行崇拜天主的禮儀之所。因此，耶穌在聖殿的作為，應該被歸類為「先知性」的批判行動。

門徒的了解

門徒們看見所發生的事，想起了聖詠六九 10 的話：「我對你殿宇所懷的熱忱把我耗盡。」這是他們對這個事件的第一個了解；但是耶穌對於天父的殿宇所擁有的熱忱，不只是這個象徵性的抗議行動而已，因為祂對聖殿的熱忱，最後將把祂帶入死亡。

猶太人的責難

在若望福音中，猶太人代表著與耶穌敵對的勢力，他們是不相信耶穌的人，因此要求祂行一個奇蹟，以證明祂自己有權柄做這些事。耶穌的回答，允諾了一個外在可見的記號：「三天之內重建毀壞的聖殿」，但卻含有先決條件：「你們（猶太人）拆毀這座聖殿吧！」這當然是一個令猶太人無法想像的條件，因為對猶太人而言，聖殿毀壞的意義就是「審判」。